

المهر في النكاح من الأحاديث النبوية

﴿دراسة سيمنتكية﴾



رسالة مقدّمة لنيل درجة الجامعية الأولى في علم أصول الدين

قسم التفسير والحديث

إعداد الطالبة؛

حسن الخاتمة

رقم التسجيل؛ 094211082

كلية أصول الدين

الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج

2013

التصريح

صرحت الباحثة بالصدق والأمانة أنّ هذا البحث العلمي لا يتضمن الآراء من المتخصّصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثين إلا أن تكون مرجعا ومصدرا لهذا البحث.

سما رانج، 29 نوفمبر 2013

الباحثة

حسن الخاتمة

رقم التسجيل: 094211082

المهر في النكاح من الأحاديث النبوية

﴿دراسة سيمنتكية﴾



رسالة مقدّمة لنيل درجة الجامعة الأولى في علم أصول الدين

قسم التفسير والحديث

إعداد الطالبة؛

حسن الخاتمة

رقم التسجيل؛ 094211082

سمارنج، 29 نوفمبر 2013 م

وقفه

المرشد الثاني

(الدكتور حسن أشعري علمائي الماجستير)

رقم التوظيف؛ ١٩٧١٠٤٠٢١٩٩٥٠٣١٠٠١

المرشد الأول

(الدكتور زهاد مصلوحي الماجستير)

رقم التوظيف؛ ١٩٥٦٠٥١٠١٩٨٦٠٣١٠٠٤

تصحيح لجنة المناقشة

إنّ هذا البحث العلمي لطالبة : حسن الخاتمة (094211082)، قد ناقشها مجلس لجنة المناقشة بكلية أصول الدين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية، في التاريخ : 17 ديسمبر 2013 م وقرّر أنّه مقبول للحصول على اللقب العالمي (S.1) في علم التفسير والحديث.



رئيس لجنة المناقشة

الدكتور هاشم محمد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٣١٥١٩٩٧٠٣١٠٠٢

الممتحن الأول،

إينج مصباح الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٢٠٢١٥١٩٨٤٠٣١٠٠١

الممتحن الثاني،

محمد شعرائي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٥١٥١٩٩٦٠٣١٠٠٢

المرشد الأول،

الدكتور زهاد مصطوفي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٦٠٥١٠١٩٨٦٠٣١٠٠٤

المرشد الثاني،

الدكتور حسن أشعري علمائي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٤٠٢١٩٩٥٠٣١٠٠١

الكاتب،

الدكتور إنعام الزاهدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٨٢٦٢٠٠٢١٢٠٠٢

الشعار

بسم الله الرحمن الرحيم

1) وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَرِيئًا¹

2) أيما رجل تزوج امرأة على ما قل من الصداق او كثر وليس في نفسه أن يؤدّي إليها

حقّها فمات ولم يؤدّي إليها حقها لقي الله وهو زان²

¹ سورة النساء: 4

² قول العلماء

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله ربّ العالمين، نحمده حمدا يفوق ويعلو حمد الحامدين، حمدا نستجلب به الرضا، ونستدفع به سوء القضا. صلاة وسلاما دائمين متلازمين على سيدنا محمد وآله وأهل بيته وأصحابه معادن الفضل والكرم، وينابيع العلم والحكم. أما بعد.

قد انتهى البحث العلمي الجامعي تحت الموضوع : "المهر في النكاح من الأحاديث النبوية" بحمد الله ، فلذا ما أسعد الباحثة في هذه المناسبة النفيسة حتى لاتستطيع في تعبير ماخطر في بالها وذهنها من شدة فرحتها وسعادتها العميقة .
انطلاقا من ذلك، تقدّم الباحثة الشكر الجزيل لحضرة:

1. فضيلة الأستاذ الدكتور محبّين نور الماجستير الحاج مدير الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بسمارنج.
2. فضيلة الأستاذ الدكتور ناصح أمين الماجستير عميد كلية أصول الدين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بسمارنج.
3. فضيلة الأستاذ أحمد مشفق الماجستير رئيس شعبة التفسير والحديث كلية أصول الدين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بسمارنج.
4. فضيلة الأستاذ زهاد مصدوقي الماجستير الحاج والأستاذ أحمد حسن شعري علماعي الماجستير الحاج المشرفين لهذا البحث الجامعي.
5. صاحب الفضيلة أبي وأمي وإخوتي الشقيقة حفظهم الله تعالى في الدارين.
6. فضيلة الأساتذة الذين يربون روعي بعلومهم النافعة.
7. الأصدقاء في البرنامج النموذجي بشعبة التفسير والحديث لكلية أصول الدين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بسمارنج من أيّ مرحلة كانت الذين قد استغرقوا أوقاتهم للنقاش العلمي،

أنا فخوراً أصبح مجتمعكم. وجميع الأخوات في المعهد دار القرآن؛ لطفية النعمة، تري وحي نعسيه، دوي نبيل، انيسة السعدية ، ستي منيرة، اوجي نور الواحدة، جئ أتي ، نورة النعمة، نور الفطرية، لينا لطيفة، أسوة عزيزة، أمّ خليفة، فرة زاوي عادلا، أسوة حسنة، ارينا رحمة، أيو مرديانا، امانة، وستي مسلمة. اقول اليكم جزيل الشكر وجزاكم الله.

8. الإخوة والأخوات في جمعية الدراسة الإسلامية/ (KKC) kajian keislaman community بإندونيسيا.

هكذا البحث الجامعي تحت الموضوع "المهر في النكاح من الأحاديث النبوية (دراسة سيمنتكية)" الذي قامت به الباحثة، ومما لاشكّ فيه أن لا يخلو من أحد الزلات والخطيئات إلا من عصمة الله، ووعت الباحثة كعادية الإنسان، لضائل علمها فارحاء من عزيزي القارئ إذا وجد الخطأ أن يغض النظر ويصلح الخطأ. وكل ابن آدم خطأ وخير الخطئين التوابون.

عسى الله أن يجعل هذا البحث اليسير نافعا ومصلحة لنا ولمن يريد أن يحيي سنّة رسوله صلى الله عليه وسلّم ويقتدى بما حمّله من ربّه عزّ وجلّ. والناس يريد والله فعال لما يريد. فجلّ من لا عيب ولا علل.

سمارنج، 29 نوفمبر 2013

الباحثة،

(حسن الخاتمة)

رقم التسجيل: 094211082

محتويات البحث

أ	موضوع البحث.....
ب	التصريح.....
ج	موافقة المشرف.....
د	تصحيح لجنة المناقشة.....
هـ	الشعار.....
و	كلمة الشكر والتقدير.....
ح	محتويات البحث.....
ل	ملخص البحث.....

الباب الأول: مقدمة

1	أ. خلفية البحث.....
6	ب. تحديد مشكلة البحث.....
7	ج. أهداف البحث وأهميته.....
7	د. الدراسات السابقة.....
8	هـ. منهج البحث.....
10	و. نظام كتابة البحث.....

الباب الثاني: الإطار النظري

11	.....أ.تعريف السيمنتكية.
13	.....ب.تاريخ السيمنتكية.
17	.....ج.سيمنتكية القرآن عند توشييهيكو إيزوتسو.
23	.....د. النظريات السيمنتكية الأساسية عند إيزوتسو.
23	.....1. طبيعة ووظيفة اللغة.
23	.....2. الكلمات و المفردات.
25	.....3. العلاقة بين الكلمات والمعاني.
25	.....4. معنى وتفسير.
26	.....5. تحليل معنى الكلمة
26	.....هـ. كيفية العمل تحليل السيمنتكية

الباب الثالث: المهر وما يتعلق بها

29	.....أ. تعريف النكاح وأركانه
29	.....1. تعريف النكاح
29	.....2. أركان النكاح
31	.....ب. تعريف المهر وأدلة حكمه
31	.....1. تعريف المهر
32	.....2. وأدلة حكم النهر

.....	ج. أنواع المهر وحالات وجوب كل نوع	37
37	1. مهر المسمي	37
.....	أ. وجوب المهر المسمي كله	37
39	ب. وجوب المهر المسمي بالدخول في الزواج الفاسد	39
39	2. مهر المثل	39
39	أ. وجوب مهر المثل للزوجة	39
.....	ب. وجوب مهر المثل بالدخول او بالموت قبله	40
40	ج. زواج الصغيرة بأقل من مهر المثل	40
.....	د. شروط المهر او ما يصلح ان يكون مهرا او ما لا يصلح	41
42	هـ. مترادف لفظ المهر	42
46	و. مقدار المهر	46
48	ز. وحكمة من وجوب المهر	48
الباب الرابع: البيان والتحليل دلالة لفظ المهر في الحديث بدراسة سيمنتيكية		
.....	أ. فهم دلالة لفظ المهر في الحديث بدراسة سيمنتيكية	50

50	.....	1. المهر
54	.....	2. صداق
63	.....	3. الحباء
64	.....	4. سقت
65	.....	5. أعط
الباب الخامس: الإختتام		
69	.....	أ. النتيجة
70	.....	ب. الإقتراحات
71	.....	المراجع والمصادر
75	.....	ترجمة الباحثة
76	.....	الشهادات

ملخص البحث

الموضوع ؛ المهر في النكاح من الأحاديث النبوية ﴿دراسة سيمنتيكية﴾

اعداد الطالبة ؛ حسن الخاتمة

رقم التسجيل ؛ 094211082

كما عرفنا أن المهر هو المال في عقد النكاح على الزوج في مقابلة البضع، وهو مشروع بعد دخول الإسلام، وكانت المرأة حرة ونيل درجة عظيمة، ونيل حقوق الإنسانية تفضل في النكاح وهو المهر وجعله حقا على الرجل لها وليس لأبيها ولا لأقرب الناس إليها، أن يأخذ شيئا منها إلا في حال الرضا والإختيار. وثبت عنه عليه الصلاة والسلام أنه لم يخل زواجا من مهر، "التمس ولو خاتما من حديد".

تحديد المشكلة التي سيحلها وهي كيف دلالة كلمة المهر ومرادفها في الحديث. وفي هذا البحث استعمل الباحثة طريقة وصفية بدراسة سيمنتيكية للحصول دلالة كلمة المهر ومرادفها في الحديث. ونعرف اسماء المهر له ثمانية أسماء يجمعها قوله :

صداق ومهر نحلة وفريضة # حباء وأجر ثم عقر علائق

كلهم مترادف المعنى لكن من اصل الكلمة متفرق، لنعرف معنى اسماء المهر في ضوء الحديث بحثت الباحثة بدراسة سيمنتيكية كما اشهر توسيهيكو ايسوزو، وجمع الأحاديث بموضوعة واحدة مثلا هذا البحث، يبحث في مسئلة المهر في عقد النكاح. وهنا نعرف دلالة المهر في كتب

التسعة له معنا متفرقا. وجدت لفظ المهر والصداق والعلائق وسقت وأعطى الذي يستعمل في الأحاديث النبوية. وحاصل، كما أشار رسول الله يروى الحديث هي: أما الصداق ما وجب بتسميته في العقد يسمى بمهر مسمى. وأما المهر ما وجب بغير تسميته في العقد يسمى بمهر المثل. والحباء هو العطية للغير أو للزوج زائدا على مهر، ولفظ سقت واعطى هو إعطاء المهر للزوجة.

Sebagaimana yang telah kita ketahui bahwa mahar adalah suatu harta benda yang diberikan calon suami kepada calon istri ketika berlangsungnya akad pernikahan, dan karena atas melakukan hubungan seksual. telah disyariatkannya mahar setelah masuknya agama islam, saat ini para wanita memperoleh kebebasan, derajat yang tinggi, dan juga memperoleh hak-hak kemanusiaan khususnya mendapatkan mahar ketika pernikahan, yang semuanya ini tidak didapatkan sebelum masuknya islam yakni zaman jahiliyah. Yang berhak memberikan mahar yaitu calon suami harus diberikan kepada calon istri, tidak diperkenankan wali atau orang tua dari si istri mengambil alih mahar tersebut menjadi haknya, kecuali ada kerelaan dari si perempuan. Rasulullah bersabda “carilah, berilah mahar walaupun dengan sebuah cincin dari besi” dengan hadis ini mengisyaratkan bahwa mahar harus diberikan walaupun dengan jumlah yang sedikit asalkan membawa manfaat bagi yang menerima.

Dalam penelitian ini penulis membatasi permasalahan yang akan dibahas, yaitu bahwa kata mahar memiliki arti kata yang hampir mirip (*sinonimitas*), kata-katanya yaitu : *shadaq, mahr, nihlah, faridhah, hiba', ujr, uqar, dan alaiq*. Dalam redaksi hadits ditemukan dengan menggunakan kata *mahr, shadaq, hiba', suqta, a'tha*. Dengan menggunakan metode semantic peneliti mengetahui perbedaan arti kata tersebut dalam redaksi hadits nabi.

Yang asalnya banyak orang mengartikan *mahr, shadaq, hiba', suqta, a'tha* adalah sama yaitu mahar (*maskawin*), sebagaimana telah dikemukakan oleh Tosihiko Izusu yaitu tokoh yang memperkenalkan metode semantic dalam memahami ayat al-Qur'an, bawa tidak ada sinonimitas dalam kata. Dengan menggunakan metode ini penulis mencoba memberikan hasil akhir yang menjadi pembahasan ini. Kata *mahr* yaitu memberikan maskawin dengan tidak menyebutkan/ menetapkan kadar atau bentuknya ketika akad nikah, dalam fiqh disebutkan dengan *mahr al-misil*. Kata *shadaq* yaitu memberikan maskawin dengan menyebutkan atau menetapkan bentuknya, dalam fiqh disebut *mahr mutsamma*. kata *hiba'* berarti pemberian sebagai tambahan dari mahar. Dan kata *suqta, a'tha* yaitu sebatas pemberian biasa tidak terikat. *Wallahu a'lamu bi sowab.....*